

Secondi vespri

Giornata missionaria mondiale

Inno: *IN CHRIST ALONE* Keith Getty

In Christ alone my hope is found
He is my light my strength my song
This Cornerstone, this solid Ground
Firm through the fiercest drought and storm

What heights of love, what depths of peace
When fears are stilled, when strivings cease!
My Comforter my All in All
Here in the love of Christ I stand.
There in the ground His body lay
Light of the world by darkness slain
Then bursting forth in glorious Day
Up from the grave He rose again!
And as He stands in victory
Sin's curse has lost its grip on me
For I am His and He is mine -
Bought with the precious blood of Christ.

No guilt in life no fear in death
This is the power of Christ in me
From life's first cry to final breath
Jesus commands my destiny
No power of hell no scheme of man
Can ever pluck me from His hand
Till he returns or calls me home
Here in the power of Christ I'll stand!

Trad.:
Solo in Cristo è la mia speranza
Egli è mia luce, mia forza e mio canto
Pietra angolare e solida roccia
sicuro nelle più dure siccità e tempeste.
Quali altezze di amore, quali profondità di pace
quando cessano le paure e la lotta si placa.
Mio Consolatore, mio tutto in tutto
qui, nell'amore di Cristo io rimango.
Il suo corpo giace nel profondo della terra,

luce del mondo caduta nella tenebra.
Ma poi sprigionata nel giorno glorioso,
Egli è risorto dalla tomba!
E poichè egli si erge vittorioso,
le conseguenze del peccato
non hanno più presa su di me,
perché io sono suo e lui è mio,
comprato con il prezioso sangue di Cristo.

Nessuna colpa in vita, nessuna paura nella morte:
questo è il potere di Cristo in me.
Dal primo pianto della vita all'ultimo respiro,
Gesù guida il mio destino.
Né il potere degli inferi né gli schemi umani potranno strappar-
mi dalle sue mani
Fino a quando egli ritornerà o mi richiamerà a casa,
qui nella potenza di Cristo io rimango!

I Antifona:

Il Signore estenderà da Sion il suo dominio,
e regnerà in eterno, alleluia.

SALMO 109, 1-5. 7 Il Messia, re e sacerdote

(Il salmo è proclamato da tutta l'assemblea. Ad ogni strofa le soliste proclamano le altre lingue).

Oracolo del Signore al mio Signore: *

«Siedi alla mia destra,
finché io ponga i tuoi nemici *
a sgabello dei tuoi piedi».

(inglese) *The LORD said to my Lord,
"Sit at My right hand,
Till I make Your enemies Your footstool."*

Lo scettro del tuo potere stende il Signore da Sion: *

«Domina in mezzo ai tuoi nemici.

(spagnolo) *Diòs enviará desde Sión la vara de tu poder:
"¡Domina en medio de tus enemigos!*

A te il principato nel giorno della tua potenza *

tra santi splendori;
dal seno dell'aurora, *
come rugiada, io ti ho generato».

(francese) *Ton peuple est volontaire
le jour où paraît ta force.*

Avec une sainte splendeur,

du lieu où naît l'aurore te vient une rosée de jeunesse.

Il Signore ha giurato e non si pente: *

«Tu sei sacerdote per sempre
al modo di Melchisedek».

(Greco) *ὤμοσεν κύριος καὶ οὐ μεταμεληθήσεται
σὺ εἶ ἱερεὺς εἰς τὸν αἰῶνα
κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδεκ*

Il Signore è alla tua destra, *

annienterà i re nel giorno della sua ira.

(latino) *Dominus a dextris tuis
confregit in die irae suae reges*

Lungo il cammino si disseta al torrente *
e solleva alta la testa.

(russo) *Из потока на пути будет пить,
и потому вознесет главу.*

(Rumeno) gloria...

I Antifona:

Il Signore estenderà da Sion il suo dominio,
e regnerà in eterno, alleluia.

II Antifona: Tremò la terra e il mare
davanti al volto del Signore, alleluia.

SALMO 113 A Meraviglie dell'esodo dall'Egitto

Quando Israele uscì dall'Egitto, *
la casa di Giacobbe da un popolo barbaro,
Giuda divenne il suo santuario, *
Israele il suo dominio.

Il mare vide e si ritrasse, *
il Giordano si volse indietro,
i monti saltellarono come arieti, *
le colline come agnelli di un gregge.

Che hai tu, mare, per fuggire, *
e tu, Giordano, perché torni indietro?
Perché voi monti saltellate come arieti *
e voi colline come agnelli di un gregge?

Trema, o terra, davanti al Signore, *
davanti al Dio di Giacobbe,

che muta la rupe in un lago, *
la roccia in sorgenti d'acqua.

II Antifona: Tremò la terra e il mare
davanti al volto del Signore, alleluia.

III Antifona:

Dio regna: a lui la gloria, alleluia, alleluia.

CANTICO Ap 19, 1-7 Le nozze dell'Agnello

Canto dell'Alleluia dalla tradizione del Madagascar

Alleluia

Salvezza, gloria e potenza sono del nostro Dio; *
veri e giusti sono i suoi giudizi.

Alleluia

Lodate il nostro Dio, voi tutti suoi servi, *
voi che lo temete, piccoli e grandi.

Alleluia

Ha preso possesso del suo regno il Signore, *
il nostro Dio, l'Onnipotente.

Alleluia

Ralleghiamoci ed esultiamo, *
rendiamo a lui gloria.

Alleluia

Sono giunte le nozze dell'Agnello; *
la sua sposa è pronta.

III Antifona:

Dio regna: a lui la gloria, alleluia, alleluia.

Lettura Breve 2 Cor 1, 3-4

Sia benedetto Dio, Padre del Signore nostro Gesù Cristo,
Padre misericordioso e Dio di ogni consolazione, il quale
ci consola in ogni nostra tribolazione, perché possiamo
anche noi consolare quelli che si trovano in qualsiasi gene-
re di afflizione con la consolazione con cui siamo consolati
noi stessi da Dio.

Responsorio

**R. Le Seigneur est ma lumière et mon salut ;
De qui aurais-je crainte ?**

Le Seigneur est le rempart de ma vie ;

Devant qui tremblerais-je ?

1. J'ai demandé une chose au Seigneur, La seule que je
cherche :

Habiter la maison du Seigneur Tous les jours de ma vie.

1. Habiter la maison du Seigneur, Pour t'admirer en ta
bonté

Et m'attacher à ton Eglise Seigneur, M'attacher à ton Egli-
se, Seigneur.

Antifona al Magnificat

Per questo è venuto il Figlio dell'uomo:
per servire e dare la sua vita per tutti.

Magnificat: Mi alma canta

Intercessioni

Cristo è il nostro capo e noi siamo le sue membra. A lui
lode e gloria nei secoli. Acclamiamo:

O Jubilate Deo omnis terra, alleluia, alleluia

Padre datore di vita ti preghiamo per la terra d'Africa per-
ché a partire dai propri valori sappia porre al centro l'uo-
mo e andare oltre le divisioni, senza mai dimenticare la
Giustizia e la condivisione con gli altri popoli della terra.

Padre del cielo e della terra, ti preghiamo per i tuoi figli in
Oceania affinché accolgano il dono dell'annuncio e della
fede che cambia il cuore e il Vangelo, testimoniato nella
vita dei cristiani, sia sempre a favore della Pace fra i popo-
li.

Padre della giustizia per intercessione del sangue dei marti-
ri dona la libertà del tuo amore al continente americano
perché sappia camminare verso il futuro con la ricchezza
della propria spiritualità, nella gioia e nella condivisione
generosa.

Padre dei poveri ti preghiamo per la terra d'Asia, il conti-
nente più giovane: fa' che la vocazione alla vita sia accom-
pagnata e sostenuta dal forte spirito religioso di ogni uomo
e donna e possa trovare il suo significato profondo nel
Vangelo.

Padre buono ti preghiamo per il continente europeo per-
ché possa continuare a costruire la sua storia recente di
impegno per l'unità e la pace, senza cedere all'egoismo e
alla disperazione, senza mai escludere i più deboli, ma lavo-
rando per un nuovo sviluppo solidale.

Padre nostro (Prima viene detto "Padre nostro" nelle va-
rie lingue e poi insieme in italiano)

OUR FATHER Inglese

BABA WETU Zulu

NOTRE PERE Francese

TATAL NOSTRU Rumeno

Indiano

PADRE NUESTRO Spagnolo

VATER UNSER Tedesco

BAPA KAMI Indonesiano

FADER VAR Norvegese

OCE NASC Russo

Ladino

PADRE NOSTRO.....

Preghiamo: Padre Santissimo, Tu hai mandato
il Tuo Figlio prediletto lungo del vie del mondo,
Tu hai dato inizio al cammino di Abramo,
hai condotto Mosè, hai inviato i discepoli a due a due
sorretti solo dalla Tua Parola.
Dona anche a noi il tuo Santo Spirito,
perché camminiamo nella certezza del tuo Amore
che non ci lascia mai soli. **Amen.**

O SEÑOR

Tradizionale dal Brasile

O Señor è meu pastor e nada me faltará
Ainda que ande pelo vale
Da sombra da morte, nada
Nada temerei, nada temerei, nada temerei.

Trad.:

Il Signore è il mio pastore non manco di nulla

Se dovessi camminare

nella valle dell'ombra della morte,

nulla temerei, nulla temerei, nulla temerei.